

## **Allgemeine Geschäftsbedingungen der Fa. Storm Energy GmbH für Produkte und das Projektgeschäft–**

### **General Terms and Conditions of Storm Energy GmbH for products and project business**

Maßgebend für alle Lieferungen und Leistungen von Produkten (z.B. Photovoltaik-Produkte) und Projekte (z.B. Verkauf und Montage von Photovoltaik- und Windkraft-Anlagen) sind die folgenden Geschäftsbedingungen.

The following terms and conditions for products (e.g. photovoltaic products) and projects (e.g. sale and installation of photovoltaic and windenergy plants) shall govern all deliveries and services.

#### **§ 1 Geltung**

(1) Diese Verkaufsbedingungen gelten ausschließlich. Abweichende oder entgegenstehende Bedingungen werden von uns nicht anerkannt, sofern wir diesen nicht ausdrücklich schriftlich zugestimmt haben.

(2) Diese Verkaufsbedingungen gelten auch für alle zukünftigen Geschäfte zwischen den Parteien sowie auch dann, wenn wir in Kenntnis abweichender oder entgegenstehender Bedingungen die Lieferung der Ware durchführen.

(3) Alle Vereinbarungen, die zwischen dem Kunden und STORM zwecks Ausführung des zugrundeliegenden Vertrages getroffen werden, sind schriftlich niederzulegen.

(4) Diese Allgemeinen Verkaufsbedingungen gelten nur gegenüber Unternehmern, juristischen Personen des öffentlichen Rechts oder öffentlich-rechtlichen Sondervermögen im Sinne von § 310 Abs. 1 BGB.

#### **§ 1 Application**

(1) These terms and conditions of sale shall apply exclusively. Differing or contrary terms shall not apply except if expressly agreed upon in writing.

(2) These terms and conditions of sale shall also govern all future transactions between the parties and shall also apply if we perform delivery despite our knowledge of differing or contrary terms.

(3) All Agreements between the Customer and STORM for the purpose of the underlying contract have to be recorded in written form.

(4) These terms and conditions of sale shall only apply vis à vis merchants, governmental entities, or special governmental estates within the meaning of sec. 310 para. 1 BGB (German Civil Code).

#### **§ 2 Angebot, Annahme**

(1) Alle Angebote von STORM erfolgen freibleibend. Aufträge werden erst bei schriftlicher Bestätigung oder Ausführung der Bestellung durch uns rechtsverbindlich.

(2) Sofern die Bestellung ein Angebot im Sinne von § 145 BGB darstellt, sind wir berechtigt, dieses innerhalb einer Frist von zwei Wochen anzunehmen.

(3) Zeichnungen, Abbildungen, Maße und Gewichte sind nur annähernd maßgebend, sofern sie nicht ausdrücklich als verbindlich bezeichnet worden sind. Von uns übergebene Unterlagen dürfen Dritten nicht zugänglich gemacht oder vervielfältigt werden oder anders als für den vereinbarten Zweck verwendet werden. An Abbildungen, Zeichnungen, Kalkulationen und sonstigen Unterlagen – auch in elektronischer Form – behalten wir uns Eigentums- und Urheberrechte vor.

(4) Unsere Mitarbeiter sind nicht befugt, mündliche Nebenabreden zu treffen oder mündliche Zusicherungen zu geben, die über den Inhalt des schriftlichen Vertrages hinausgehen.

#### **§ 2 Offer, Acceptance**

(1) All offers of STORM are subject to change. Purchase orders become legally binding only with written confirmation or execution of the order by us.

(2) Insofar as the order constitutes an offer within the meaning of § 145 BGB we are entitled to accept the offer within two weeks.

(3) Drawings, diagrams, measurements and weights are approximate only, unless they are expressly stipulated to be binding. Documents supplied by us may not be copied or made available to third parties, or used for any purpose other than the agreed purpose. We reserve our intellectual property rights and title of diagrams, drawings, calculations and other documents – also in electronic form.

(4) Our employees are not entitled to conclude oral side-agreements or give oral confirmations that exceed the content of the written contract.

#### **§ 3 Preise, Zahlung**

(1) Unsere Preise verstehen sich ab Werk, in EURO (EUR), zuzüglich der jeweiligen gesetzlichen Umsatzsteuer und ausschließlich der Kosten für Verpackung, soweit nicht ausdrücklich anders vereinbart.

(2) Wir behalten uns das Recht vor, unsere Preise entsprechend zu ändern, wenn nach Abschluss des Vertrages Kostensenkungen oder Kostenerhöhungen, insbesondere aufgrund von Materialpreisänderungen, eintreten. Dies werden wir dem Kunden auf Verlangen nachweisen.

(3) Der Kaufpreis ist sofort fällig und, sofern nicht anders vereinbart, innerhalb von 30 Tagen ab Rechnungsstellung netto zahlbar. Nach Ablauf von 30 Tagen werden Verzugszinsen in Höhe von 8% über dem jeweiligen Basiszinssatz p. a. berechnet. Die Geltendmachung eines weitergehenden Verzugs Schadens behalten wir uns vor.

(4) Der Abzug von Skonto bedarf besonderer schriftlicher Vereinbarung.

#### **§ 3 Prices, Payment**

(1) Prices are ex works, in EURO (EUR), exclusive of the respective statutory VAT and exclusive of costs for packaging, except as otherwise expressly agreed upon.

(2) We reserve our right to change the prices accordingly if after conclusion of the contract, costs reduce or increase, in particular based on change of costs for material. This will be demonstrated to the customer upon request.

(3) The purchase price is due immediately and, if not otherwise agreed, payable net within 30 days from the date of the invoice. After 30 days interest in the amount of 8% above the respective base interest rate p. a. shall accrue. We reserve all rights to claim further damages for delay.

(4) A cash discount requires a special written agreement.

(5) Wir sind berechtigt, trotz anders lautender Bestimmungen des Kunden Zahlungen zunächst auf dessen ältere Schulden anzurechnen. Wir werden den Kunden über die Art der erfolgten Verrechnung informieren. Sind bereits Kosten und Zinsen entstanden, so sind wir berechtigt, die Zahlung zunächst bis auf die Kosten, dann auf die Zinsen und zuletzt auf die Hauptleistung anzurechnen.

#### § 4 Aufrechnung, Zurückbehaltung

Der Käufer ist zur Aufrechnung nur berechtigt, insoweit seine Gegenansprüche unbestritten oder rechtskräftig festgestellt sind. Zur Geltendmachung von Zurückbehaltungsrechten ist der Käufer nur aufgrund von Gegenansprüchen aus dem gleichen Vertragsverhältnis berechtigt.

#### § 5 Lieferung

(1) Wir bemühen uns, die angegebenen Lieferfristen einzuhalten. Diese sind jedoch, sofern nicht ausdrücklich etwas anderes vereinbart ist, unverbindlich. Unsere vertraglichen Pflichten stehen unter dem Vorbehalt unserer eigenen richtigen und rechtzeitigen Belieferung durch unsere Lieferanten. Die Lieferung setzt zudem die fristgerechte und ordnungsgemäße Erfüllung der Verpflichtungen des Käufers voraus. Die Einrede des nicht erfüllten Vertrages bleibt vorbehalten.

(2) Liefer- und Leistungsverzögerungen aufgrund höherer Gewalt und aufgrund von Ereignissen, die uns die Lieferung nicht nur vorübergehend wesentlich erschweren oder unmöglich machen – hierzu gehören insbesondere Streik, Aussperrung, behördliche Anordnungen usw., auch wenn sie bei unseren Lieferanten oder deren UnterpLieferanten oder bei anderen von uns zur Erfüllung unserer vertraglichen Pflichten beauftragten Dritten eintreten -, haben wir auch bei verbindlich vereinbarten Fristen und Terminen nicht zu vertreten. Sie berechtigen uns, die Lieferung bzw. Leistung um die Dauer der Behinderung zuzüglich einer angemessenen Anlaufzeit hinauszuschieben oder wegen des noch nicht erfüllten Teils ganz oder teilweise vom Vertrag zurückzutreten.

(3) Wenn die Behinderung länger als drei Monate dauert, ist der Kunde nach angemessener Nachfristsetzung berechtigt, hinsichtlich des noch nicht erfüllten Teils vom Vertrag zurückzutreten. Verlängert sich die Liefer- und Leistungszeit oder werden wir von unserer Verpflichtung frei, so kann der Kunde hieraus keine Schadensersatzansprüche herleiten. Auf die genannten Umstände können wir uns nur berufen, wenn wir den Kunden unverzüglich benachrichtigen.

(4) Sofern wir die Nichteinhaltung verbindlich zugesagter Fristen und Termine zu vertreten haben oder uns in Verzug befinden, ist unsere Haftung für jede vollendete Woche des Verzuges auf ein halbes Prozent des Rechnungswertes (ohne MwSt.) der vom Verzug betroffenen Lieferungen und Leistungen, insgesamt jedoch auf höchstens fünf Prozent des Rechnungswertes der vom Verzug betroffenen Lieferungen und Leistungen beschränkt. Darüber hinausgehende Ansprüche sind ausgeschlossen, es sei denn, der Verzug beruht unsererseits auf grober Fahrlässigkeit.

(5) Wir sind zu Teillieferungen und Teilleistungen jederzeit berechtigt, es sei denn die Teillieferung oder Teilleistung ist für den Kunden nicht zumutbar.

(6) Bei Annahmeverzug oder sonstiger schuldhafter Verletzung von Mitwirkungspflichten seitens des Käufers sind wir zum Ersatz des daraus entstehenden Schadens, einschließlich etwaiger Mehraufwendungen, berechtigt. Weitergehende Ansprüche bleiben vorbehalten. Die Gefahr des zufälligen Untergangs oder der zufälligen Verschlechterung der Ware geht in diesem Fall mit dem Zeitpunkt des Annahmeverzugs oder der sonstigen Verletzung von Mitwirkungspflichten auf den Käufer über.

(5) We are entitled, even after contradicting determination of the Customer, to charge at first against the older debts. We will inform the Customer about the way of the effected charging. If costs and interests have accrued already, we are entitled to charge the payment at first against the costs, then against interest and at last against the main claim.

#### § 4 Offset, Retainer

The purchaser shall be entitled to offset only insofar as the purchaser's counterclaim is acknowledged, undisputed or assessed in a legally binding judgement. The purchaser is entitled to claim retainer rights only to the extent such rights are based on the same transaction.

#### § 5 Delivery

(1) We will endeavor to adhere the stipulated delivery deadlines. However, delivery deadlines will not be binding unless expressly agreed otherwise. Our contractual obligations are subject to our supplier delivering the correct products to us on time. Delivery is as well conditioned upon timely and proper performance of all duties of the purchaser. Defences based on non-performance of the contract are reserved.

(2) Delay in delivery and services due to force majeure and due to events that hinder us in delivering not only temporarily substantially or make delivery impossible for us – this includes strike, lock-out, governmental order etc. – also if it occurs to our supplier or sub-supplier or to third parties that are commissioned by us to fulfill our contractual obligations – is not in our responsibility even if binding deadlines and dates have been agreed. It entitles us to postpone the delivery and services to the extent of the disablement plus an appropriate start-up period or to rescind from the contract partially or entirely because of the not yet fulfilled part.

(3) If the disablement lasts more than three months, the Customer is entitled - after granting of an appropriate period of grace- to rescind from the part of the contract that has not been fulfilled yet. If the delivery or services period is prolonged or if we are released from our obligation, the Customer is not entitled to claim for damages therefrom. We are only entitled to refer to the named circumstances if we give immediate notice to the Customer.

(4) If we are responsible for the failure to comply with agreed deadlines and dates or if we are in default, our liability is restricted for each complete week of default to a half percent of the invoice value (without VAT) of the delivery and services that are concerned by the default, in total however restricted at the most to 5 percent of the invoice value of the delivery and services concerned by the default. Claims beyond of that are excluded, unless the default is based on gross negligence on our part.

(5) We are entitled to partial delivery and partial services at any time, unless the partial delivery or partial services are unreasonable for the Customer.

(6) In case of default in acceptance or other breach of duties to cooperate by the purchaser we are entitled to claim any resulting damage including but not limited to additional expenses, if any. Further damages are reserved. In this case, the risk of loss or damage to the goods passes to the purchaser at the time of such default or breach of duty to cooperate.

**§ 6 Gefahrübergang, Versendung**

Bei Versendung der Ware auf Wunsch des Käufers geht die Gefahr des zufälligen Untergangs und der zufälligen Verschlechterung der Ware im Zeitpunkt der Absendung auf den Käufer über. Bei Anlagen geht die Gefahr mit Übergabe der Anlage auf den Kunden über. § 5 Abs. 6 bleibt unberührt.

**§ 7 Änderungen des Lieferungs- und Leistungsumfanges/Konstruktionsänderungen**

(1) Werden Abweichungen vom vereinbarten Lieferungs- und Leistungsumfang aufgrund technischer Gegebenheiten, wie z.B. dadurch notwendig, dass planungsgemäße Anlagenkomponenten nicht zeitnah zur Verfügung stehen oder dass die Beschaffenheit oder Tragfähigkeit der Montagefläche nicht zur Aufnahme der geplanten Anlage geeignet ist, so ist ein neuer Preis unter Berücksichtigung der Mehr- oder Minderkosten zu vereinbaren. Die Vereinbarung soll vor der Ausführung der Leistung getroffen werden.

(2) Für Leistungen, die wir ohne Auftrag ausführen, steht uns eine angemessene Vergütung zu, wenn der Kunde die Leistungen nachträglich anerkannt oder die Leistungen für die Erfüllung des Vertrages notwendig waren, dem mutmaßlichen Willen des Kunden entsprechen und ihm unverzüglich angezeigt wurden.

(3) Die Vorschriften des BGB über die Geschäftsführung ohne Auftrag (§§ 677 BGB) bleiben unberührt.

(4) Wir behalten uns das Recht vor, jederzeit Konstruktionsänderungen vorzunehmen; wir sind jedoch nicht verpflichtet, derartige Änderungen auch an bereits ausgelieferten Produkten vorzunehmen.

(5) Wir behalten uns das Recht vor, Anlagenkomponenten (z.B. SunSniffer etc.) nach unserer Wahl und auf unsere Kosten gegen solche neuerer oder anderer Bauart auszutauschen. Ein Ersatz für etwaige Ertragsausfälle durch die Abschaltung des Stroms während der Deinstallation und Installation der Anlagenkomponenten ist ausgeschlossen.

**§ 8 Eigentumsvorbehalt**

(1) Bis zur vollständigen Bezahlung unserer sämtlichen, auch der künftig entstehenden Forderungen, verbleibt die Ware in unserem Eigentum. Der Käufer hat die Ware pfleglich zu behandeln, angemessen zu versichern und, soweit erforderlich, zu warten.

(2) Der Besteller ist berechtigt, die Ware zu verarbeiten und zu veräußern unter Berücksichtigung der nachfolgenden Bestimmungen. Soweit die Ware vom Besteller weiterverarbeitet oder umgebildet wird, gelten wir als Hersteller im Sinne des § 950 BGB und erwerben das Eigentum an den Zwischen- oder Enderzeugnissen. Der Verarbeiter ist nur Verwahrer. Wenn die Vorbehaltsware mit anderen uns nicht gehörenden Gegenständen verbunden oder verarbeitet wird, erwerben wir das Miteigentum an der neuen Sache im Verhältnis des Wertes der Vorbehaltsware zu den anderen Gegenständen.

(3) Die Ware darf nur im gewöhnlichen und ordnungsgemäßen Geschäftsverkehr und nur dann veräußert werden, wenn Forderungen aus Weiterverkäufen nicht vorher an Dritte abgetreten sind. Die dem Besteller aus der Weiterveräußerung zustehenden Forderungen gelten mit Abschluß des Kaufvertrages mit uns als an uns abgetreten und zwar auch insoweit, als unsere Ware mit anderen Gegenständen verbunden oder verarbeitet ist. In diesem Falle dienen die abgetretenen Forderungen zu unserer Sicherheit nur in Höhe des Wertes der jeweils verkauften Vorbehaltsware. Wir werden die abgetretenen Forderungen, solange der Besteller seinen Zahlungsverpflichtungen nachkommt, nicht ein-

**§ 6 Passing of Risk, Shipment**

If the purchaser demands shipment of the goods the risk of loss or damage to the goods passes to the purchaser upon dispatch. With regard to plants the risk of loss or damage passes to the Customer with the handover. § 5 (6) remains unaffected.

**§ 7 Change of the Scope of delivery and services/Changes of construction**

(1) If changes of the agreed scope of delivery and services are necessary due to technical conditions, for example because planned components of the plants are not available contemporary or if the constitution or load capacity of the mounting surface is not suitable for the installation of the planned plant, a new price has to be agreed in due consideration of the extra or reduced costs. The agreement shall be concluded before carrying out the services.

(2) We are entitled to appropriate remuneration for services that are rendered by us without an order, if the Customer accepts the services subsequently or if the services were necessary for the fulfillment of the contract, comply with the presumed will of the Customer and he has been notified immediately.

(3) The provisions of the Civil Code concerning agency of necessity (§§ 677 BGB) remain unaffected.

(4) We reserve the right to make changes of construction at any time, however we are not obligated to make suchlike modifications also on already delivered products.

(5) We reserve the right to exchange components of the plant (e.g. SunSniffer etc.) at our choice and our expense for such of newer or other type of construction. A compensation for loss of earnings through the disconnection of electricity during the uninstalling and installing process is excluded.

**§ 8 Retention of Title**

(1) We retain title to the goods until all of our claims, including claims arising in the future, are fully paid. The purchaser shall handle the goods with due care, maintain suitable insurance for the goods and, to the extent necessary, service and maintain the goods.

(2) The Customer may process and sell the goods in accordance with the following conditions: If the goods are further processed or remodelled by the Customer, then we shall be deemed the manufacturer within the meaning of § 950 BGB and shall acquire title to the intermediate or final products. The processor shall be merely the custodian. If the goods subject to the reservation of title ("reserved goods") are mixed or processed with other property not belonging to us, then we shall acquire a co-ownership interest in the new item proportionate to the value of the reserved goods to the other property.

(3) The goods may be sold only in the normal and ordinary course of business and only if claims deriving from their resale are not assigned to third parties beforehand. The Customer's claims deriving from resale of the goods shall, upon execution of the purchase agreement between us and the Customer, be deemed assigned to us to the extent that our goods are mixed or inter-processed with other property. In such a case, the assigned claims shall serve as our security only up to the value of the reserved goods sold in each case. We will not collect on the assigned claims for as long as the Customer complies with its payment obligations. However, the Customer has an obligation to disclose to us

ziehen. Der Besteller ist aber verpflichtet, uns auf Verlangen die Drittschuldner aufzugeben und diesen die Abtretung anzuzeigen. Er ist berechtigt, die Forderungen solange selbst einzuziehen, als ihm von uns keine Anweisung erteilt wird. Die von ihm eingezogenen Beträge hat er sofort an uns abzuführen, soweit unsere Forderungen fällig sind.

(4) Verpfändungen oder Sicherungsübereignungen der Vorbehaltsware bzw. der abgetretenen Forderungen sind unzulässig. Der Besteller hat uns etwaige Zugriffe Dritter auf die unter Eigentumsvorbehalt belieferte Ware oder auf die abgetretenen Forderungen sofort mitzuteilen. Wir verpflichten uns, die abgetretenen Forderungen und andere Sicherheiten nach unserer Wahl freizugeben, soweit sie unsere zu sichernden Forderungen um mehr als 20 % übersteigen und sie aus voll bezahlten Lieferungen herrühren.

(5) Bei Pflichtverletzungen des Bestellers, insbesondere bei Zahlungsverzug, sind wir zum Rücktritt und zur Rücknahme berechtigt; der Besteller ist zur Herausgabe verpflichtet. Die Rücknahme bzw. Geltendmachung des Eigentumsvorbehalts erfordert keinen Rücktritt unsererseits; in diesen Handlungen oder einer Pfändung der Vorbehaltsware durch uns liegt kein Rücktritt vom Vertrag, es sei denn, wir hätten dies ausdrücklich erklärt.

(6) Falls bei Verkäufen ins Ausland der in diesem § 8 vereinbarte Eigentumsvorbehalt nicht mit der gleichen Wirkung wie im deutschen Recht zulässig ist, bleibt die Ware bis zur Zahlung aller unserer Forderungen aus dem durch den Verkauf der Ware entstandenen Vertragsverhältnis unser Eigentum. Ist auch dieser Eigentumsvorbehalt nicht mit der gleichen Wirkung wie im deutschen Recht zulässig, ist aber gestattet, sich andere Rechte an der Ware vorzubehalten, so sind wir befugt, alle diese Rechte auszuüben. Der Besteller ist verpflichtet, bei Maßnahmen mitzuwirken, die wir zum Schutz unserer Eigentumsrechte oder an dessen Stelle eines anderen Rechts an der Ware treffen wollen.

(7) Der Kunde tritt uns zur Sicherung unserer Forderungen gegen ihn die Forderungen ab, die durch die Verbindung der Ware mit einem Grundstück gegen einen Dritten erwachsen.

### § 9 Gewährleistung für Sachmängel

(1) STORM gewährleistet, dass die Produkte im Wesentlichen der Produktbeschreibung entsprechen. Öffentliche Äußerungen, Anpreisungen oder Werbung enthalten keine verbindliche Beschreibung der vereinbarten Beschaffenheit der Ware. Mängelansprüche bestehen nicht bei einer unerheblichen Abweichung von der vereinbarten oder vorausgesetzten Beschaffenheit und bei nur unerheblicher Beeinträchtigung der Gebrauchstauglichkeit. Produktbeschreibungen gelten ohne gesonderte schriftliche Vereinbarung nicht als Garantie. Wirtschaftlichkeitsberechnungen und darin enthaltene Ertragsprognosen stellen lediglich Berechnungsbeispiele dar und sind unverbindlich.

(2) Voraussetzung für jegliche Gewährleistungsrechte des Käufers ist dessen ordnungsgemäße Erfüllung aller nach § 377 HGB geschuldeten Untersuchungs- und Rügeobliegenheiten.

(3) Verlangt der Käufer wegen eines Mangels Nacherfüllung, so hat STORM das Recht, zwischen Nachbesserung, Ersatzlieferung oder Ersatzleistung zu wählen. Wenn der Käufer STORM nach einer ersten ergebnislos verstrichenen Frist eine weitere angemessene Nachfrist gesetzt hat und auch diese ergebnislos verstrichen ist oder wenn eine angemessene Anzahl an Nachbesserungs-, Ersatzlieferungs- oder Ersatzleistungsversuchen ohne Erfolg geblieben sind, kann der Käufer unter den gesetzlichen Voraussetzungen nach seiner Wahl vom Vertrag zurücktreten oder mindern und Schadens- oder Aufwendungsersatz verlangen.

(4) Die Verjährungsfrist für Mängelansprüche beträgt 12 Mo-

the identity of the third party debtor at our request and to notify such debtor of the assignments. The Customer may collect on the claims itself unless and until it receives instructions (to the contrary) from us. The Customer must immediately transfer the amounts collected by it to the extent that our claims are due.

(4) Pledges or the granting of security interests in the reserved goods or the assigned claims are not permitted. The Customer must inform us immediately of any action by third parties affecting the goods delivered subject to a reservation of title or the assigned claims. We agree to release the assigned claims and other securities at our election if they exceed the value of our claims to be secured by more than 20 % and are derived from fully paid goods.

(5) In the event of breach of duty by the Customer, particularly in the case of default on payment, we are entitled to rescind the agreement and recover the goods. The Customer has an obligation to deliver up the goods. It is not necessary for us to rescind the agreement in order to recover the goods or enforce a reservation of title. Such actions or any pledge of the reserved goods by us shall not constitute rescission of the agreement unless expressly declared by us.

(6) If, in the case of non-domestic sales, the reservation of title agreed under § 8 is not permitted with the same effect as under German law, then we shall retain title to the goods until payment of all of our claims arising out of the contractual relationship formed through the sale of the goods. If the foregoing reservation of title is not permitted with the same effect as under German law either, but it is permissible to reserve other rights in respect of the goods, then we are authorized to exercise all of these rights. The Customer shall cooperate in all actions we may wish to take in order to protect our ownership interest or alternative right in the goods.

(7) The Customer assigns for security purposes of our claims against the Customer the claims that he acquires through the connection of the products with a land property.

### § 9 Warranty for Defects

(1) STORM warrants that the products provided by it are substantially in accordance with the product description. Public comments, targeting or promotion do not contain a binding description of the products. There can be no claim under this warranty in the case of minor or immaterial deviations from the agreed or assumed characteristics or in the case of just slight impairment of use. Product descriptions shall not be deemed guaranteed unless separately agreed in writing. Calculations of profitability and therein contained revenue forecasts are only sample calculations and not binding.

(2) Precondition for any warranty claim of the purchaser is the purchaser's full compliance with all requirements regarding inspection and objection established by sec. 377 HGB (German Commercial Code).

(3) If Buyer demands replacement performance because of a defect, STORM has the right to choose between the improvement, replacement delivery or replacement of services. If the defect is not cured within a first time limit and Buyer has set STORM a reasonable second time limit without success or if a reasonable number of attempts to remedy, replacement deliveries or replacement services are unsuccessful, then Buyer may, subject to the statutory prerequisites, at its option withdraw from this Agreement or reduce the price and claim damages or reimbursement of costs.

(4) The warranty is limited to 12 months and shall begin on

nate. Die Verjährung beginnt mit Lieferung zu laufen. Vorstehende Bestimmungen gelten nicht, soweit das Gesetz gemäß § 438 Abs. 1 Nr. 2 BGB (Bauwerke und Sachen für Bauwerke), § 479 Absatz 1 BGB (Rückgriffsanspruch) und § 634a Absatz 1 BGB (Baumängel) längere Fristen zwingend vorschreibt.

(5) Der Käufer untersucht die gelieferten Gegenstände unverzüglich auf eventuelle Transportschäden oder sonstige äußere Mängel, sichert die entsprechenden Beweise und tritt eventuelle Regreßansprüche unter Herausgabe der Dokumente an STORM ab.

(6) Schadensersatzansprüche unterliegen den Einschränkungen von § 11.

(7) Beruht der Mangel auf der Fehlerhaftigkeit des Erzeugnisses eines Zulieferers und wird dieser nicht als Erfüllungsgehilfe von STORM tätig, sondern reicht STORM lediglich ein Fremderzeugnis an den Käufer durch, ist die Gewährleistung von STORM zunächst auf die Abtretung seiner Gewährleistungsansprüche gegen den Zulieferer beschränkt. Dies gilt nicht, wenn der Mangel auf einer vom Käufer zu vertretenden unsachgemäßen Behandlung des Erzeugnisses des Zulieferers beruht. Kann der Käufer seine Gewährleistungsansprüche gegen den Zulieferer außergerichtlich nicht geltend machen, so bleibt die subsidiäre Gewährleistung durch STORM unberührt.

(8) Änderungen oder Erweiterungen der Leistungen oder gelieferten Sachen, die der Käufer selbst oder durch Dritte vornimmt, lassen die Gewährleistung von STORM entfallen, es sei denn, der Käufer weist nach, dass die Änderung oder Erweiterung für den Mangel nicht ursächlich ist. STORM steht auch nicht für Mängel ein, die auf unsachgemäße Bedienung sowie Betriebsbedingungen oder die Verwendung ungeeigneter Betriebsmittel durch den Käufer zurückzuführen sind

(9) STORM kann die Nacherfüllung verweigern, bis der Käufer die vereinbarte Vergütung, abzüglich eines Teils, der der wirtschaftlichen Bedeutung des Mangels entspricht, an STORM bezahlt hat.

### § 10 Gewährleistung für Rechtsmängel

(1) STORM leistet lediglich Gewähr dafür, dass die von ihm gelieferten bzw. überlassenen Produkte im Land des Lieferorts frei von Rechten Dritter sind, die einer vertragsgemäßen Nutzung entgegenstehen. Hiervon ausgenommen sind handelsübliche Eigentumsvorbehalte.

(2) Stehen Dritten solche Rechte zu und machen sie diese geltend, hat STORM alles in seiner Macht Stehende zu tun, um auf seine Kosten die Produkte gegen die geltend gemachten Rechte Dritter zu verteidigen. Der Käufer wird STORM von der Geltendmachung solcher Rechte Dritter unverzüglich schriftlich unterrichten und STORM sämtliche Vollmachten erteilen und Befugnisse einräumen, die erforderlich sind, um die Produkte gegen die geltend gemachten Rechte Dritter zu verteidigen.

(3) Soweit Rechtsmängel bestehen, ist STORM (a) nach seiner Wahl berechtigt, (i) durch rechtmäßige Maßnahmen die Rechte Dritter, welche die vertragsgemäße Nutzung der Produkte beeinträchtigen, oder (ii) deren Geltendmachung zu beseitigen, oder (iii) die Produkte in der Weise zu verändern oder zu ersetzen, dass sie fremde Rechte Dritter nicht mehr verletzen, wenn und soweit dadurch die geschuldete Funktionalität der Produkte nicht erheblich beeinträchtigt wird, und (b) verpflichtet, die dem Käufer entstandenen notwendigen erstattungsfähigen Kosten der Rechtsverfolgung zu erstatten.

(4) Scheitert die Freistellung gemäß Abs. 3 binnen einer vom Käufer gesetzten angemessenen Nachfrist, kann der Käufer unter den gesetzlichen Voraussetzungen nach seiner Wahl vom Vertrag zurücktreten oder mindern und Schadensersatz

the date of delivery. The foregoing provisions shall not apply to the extent that longer limitation periods are prescribed by statute pursuant to § 438 (1) No. 2 of the German Civil Code (Bürgerliches Gesetzbuch, or "BGB" – Physical Structures and Physical Objects used for Physical Structures), § 479 (1) BGB (Recourse Claim), and § 634 a (1) BGB (Construction Defects).

(5) Buyer shall inspect the delivered items without delay for any transport damage and other apparent defects preserve the appropriate evidence and assign any claims for recourse to STORM while handing over the documents.

(6) Any claims for damages are subject to the limitations set forth under § 11.

(7) If the defect is caused by the defective products of a supplier of STORM and this supplier does not act as an assistant in performance of Storm, rather Storm is merely passing on a third party product to Buyer, then STORM's warranty shall at first hand be limited to the assignment of its warranty claims against its supplier. This shall not apply, when the defect is caused by improper handling of the supplier's product for which Buyer is responsible. If Buyer is unable to assert his warranty claims against the supplier of STORM out of court, the subsidiary warranty by Storm shall remain unaffected.

(8) Amendments or additions to the services or items delivered which Buyer carries out itself or through third parties shall cause STORM's warranties to be cancelled, unless Buyer proves that the amendment or addition did not cause the defect. STORM shall also not be responsible for defects, which are caused by improper use or improper operation or the use of unsuitable means of operation by Buyer.

(9) STORM may refuse to remedy defects or deliver replacements, until Buyer has paid the agreed remuneration to STORM, less an amount which corresponds to the economic value of the defect.

### § 10 Warranty for Defects in Title

(1) Supplier only warrants that the products delivered or provided by it shall be free from third party rights, which prevent the use in accordance with the contract, in the country of delivery. Excepted from this are customary retentions of title.

(2) If third parties are entitled to such rights and they pursue these, then STORM shall do everything in its power, in order to defend the products at its own expense against the third party rights claimed. Buyer shall inform STORM in writing without delay of the claiming of such rights by third parties and shall give STORM all powers of attorney and authorizations which are necessary in order to defend the products against the third party rights claimed.

(3) To the extent that there are defects in title, STORM is (a) entitled at its option to either (i) take legitimate measures to remove the third party rights, which impair the contractual use of the products, or (ii) remedy the enforcement of such claims, or (iii) change or replace the products in such a manner, that it no longer infringes the rights of third parties, provided and to the extent that this does not substantially impair the warranted functionality of the products, and (b) under an obligation to reimburse Buyer for its necessary refundable costs incurred in the enforcement of legal claims.

(4) If a release under para. (3) within a reasonable time limit set by Buyer, then Buyer may subject to the statutory prerequisites at its option withdraw from this Agreement or reduce of the price and claim damages.

verlangen.

(5) Im Übrigen gilt § 9 Abs. 4, 6 und 9 entsprechend.

### § 11 Haftung

(1) STORM haftet nach diesen Bedingungen, soweit nicht anders in diesen Bedingungen bestimmt, nur nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen in (a) bis (e):

(a) STORM haftet unbeschränkt für vorsätzlich oder grob fahrlässig durch STORM, seine gesetzlichen Vertreter oder leitenden Angestellten verursachte Schäden sowie für vorsätzlich verursachte Schäden sonstiger Erfüllungsgehilfen; für grobes Verschulden sonstiger Erfüllungsgehilfen bestimmt sich die Haftung nach den unten in (e) aufgeführten Regelungen für leichte Fahrlässigkeit.

(b) STORM haftet unbeschränkt für vorsätzlich oder fahrlässig verursachte Schäden aus der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit durch STORM, seine gesetzlichen Vertreter oder Erfüllungsgehilfen.

(c) STORM haftet für Schäden aufgrund fehlender zugesicherter Eigenschaften bis zu dem Betrag, der vom Zweck der Zusicherung umfasst war und der für den STORM bei Abgabe der Zusicherung erkennbar war.

(d) STORM haftet für Produkthaftungsschäden entsprechend der Regelungen im Produkthaftungsgesetz.

(e) STORM haftet für Schäden aus der Verletzung von Kardinalpflichten durch STORM, seine gesetzlichen Vertreter oder Erfüllungsgehilfen; Kardinalpflichten sind die wesentlichen Pflichten, die die Grundlage des Vertrags bilden, die entscheidend für den Abschluss des Vertrags waren und auf deren Erfüllung der Käufer vertrauen darf. Wenn STORM diese Kardinalpflichten leicht fahrlässig verletzt hat, ist seine Haftung auf den Betrag begrenzt, der für STORM zum Zeitpunkt der jeweiligen Leistung vorhersehbar war.

(2) Eine weitere Haftung von STORM ist dem Grunde nach ausgeschlossen.

### § 12 Softwarenutzung

Soweit im Lieferumfang Software enthalten ist, wird dem Kunden ein nicht ausschließliches und nicht übertragbares Recht eingeräumt, die gelieferte Software einschließlich ihrer Dokumentation zu nutzen: Sie wird ausschließlich zur Verwendung auf dem dafür bestimmten Liefergegenstand überlassen. Eine Nutzung, Vervielfältigung, Überarbeitung, Übersetzung der Software sowie eine Umwandlung von dem Objektcode in den Quellcode zu anderen Zwecken ist untersagt.

### § 13 Anwendbares Recht, Gerichtsstand

(1) Auf alle durch den zugrundeliegenden Vertrag und diese Bedingungen begründeten Rechtsverhältnisse findet das materielle Recht der Bundesrepublik Deutschland ausschließlich seiner Verweisungsregeln des Internationalen Privatrechts und der Regeln des UN-Kaufrechts über Verträge über den internationalen Warenkauf („UN-CISG“) Anwendung. Alleine der deutsche Wortlaut dieser Bedingungen ist maßgebend.

(2) Erfüllungsort sowie ausschließlicher Gerichtsstand für alle Streitigkeiten aus oder im Zusammenhang mit dem zugrundeliegenden Vertrag oder diesen Bedingungen ist Nürnberg, Deutschland, soweit der Kunde Kaufmann, juristische Person des öffentlichen Rechts oder öffentlich rechtliches Sondervermögen ist. Treten wir als Kläger auf, sind wir

(5) In all other respects § 9 para. (4), (6) and (9) apply accordingly.

### § 11 Liability

(1) STORM shall be liable under these terms and conditions, if not otherwise in these conditions defined, only in accordance with the provisions set out under (a) to (e):

(a) STORM shall be unrestricted liable for losses caused intentionally or with gross negligence by STORM, its legal representatives or senior executives and for losses caused intentionally by other assistants in performance; in respect of gross negligence of other assistants in performance STORM's liability shall be as set forth in the provisions for simple negligence in (e) below.

(b) STORM shall be unrestricted liable for death, personal injury or damage to health caused by the intent or negligence of STORM, its legal representatives or assistants in performance.

(c) STORM shall be liable for losses arising from the lack of any warranted characteristics up to the amount which is covered by the purpose of the warranty and which was foreseeable for STORM at the time the warranty was given.

(d) STORM shall be liable in accordance with the German Product Liability Act in the event of product liability.

(e) STORM shall be liable for losses caused by the breach of its primary obligations by STORM, its legal representatives or assistants in performance. Primary obligations are such basic duties which form the essence of the Agreement, which were decisive for the conclusion of the Agreement and on the performance of which Buyer may rely. If STORM breaches its primary obligations through simple negligence, then its ensuing liability shall be limited to the amount which was foreseeable by STORM at the time the respective service was performed.

(2) Any more extensive liability of STORM is excluded on the merits.

### § 12 Use of software

Insofar as software is included in the scope of delivery, the Customer is granted a non exclusive, non transferable right to use the delivered software including its documentation: It is given only for the use on the therefore intended delivery item. The use, copy, revision, translation of the software as well as a change of the object code to the source code for other purposes is prohibited.

### § 13 Applicable law, Jurisdiction

(1) With the exception of choice of law rules under German private international law and the provisions of the UN Convention on Contracts for the International Sale of Goods (“UN-CISG”), the substantive law of the Federal Republic of Germany shall apply to all legal relationships and transactions established by the underlying agreement and these terms. Only the german wording of these terms shall be legally relevant.

(2) Place of performance and exclusive place of jurisdiction for all disputes arising out of or in connection with the underlying contract or these terms shall be Nuremberg, if the Customer is merchant, governmental entity or special governmental estate. If we become plaintiff in litigation, then we are also entitled to bring an action in the jurisdiction of the Cus-

berechtigt, auch am Sitz des Bestellers Klage zu erheben.

(3) Die Unwirksamkeit einzelner Regelungen dieser Bedingungen lässt die Wirksamkeit der übrigen Regelungen unberührt.

tomers principal place of business (registered office).

(3) Should any provision of these terms and conditions be or become invalid, this shall not affect the validity of the remaining terms.